

Klimatisierung  
Technische Daten

# FXMQ-P7



- > FXMQ50P7VEB9
- > FXMQ63P7VEB9
- > FXMQ80P7VEB9
- > FXMQ100P7VEB9
- > FXMQ125P7VEB9



# INHALT

## FXMQ-P7

1	Merkmale .....	2
2	Technische Daten .....	3
	Technische Daten .....	3
	Elektrische Daten .....	4
3	Elektrische Daten.....	5
	Daten Elektrik .....	5
4	Einstellungen der Schutzvorrichtung.....	6
5	Zubehör.....	7
6	Leistungstabellen.....	8
	Kühlleistungstabellen .....	8
	Heizleistungstabellen .....	9
7	Abmessungszeichnungen .....	10
8	Masseschwerpunkt.....	12
	Massenschwerpunkt .....	12
9	Kältemittelkreislauf .....	13
	Kältemittelkreisläufe .....	13
10	Elektroschaltplan .....	14
	Elektroschaltpläne – Eine Phase .....	14
11	Schalldaten.....	15
	Schalleistungsspektrum .....	15
	Schalldruckspektren .....	17
12	Ventilatormerkmale.....	19
13	Installation .....	22
	Installationsverfahren .....	22
	Installationsverfahren für Filter .....	23
	Schaltkastenanschluss .....	24

# 1 Merkmale

ESP bis 200, ideal für große Räume

- Externer statischer Druck (ESP) kann über verkabelte Fernbedienung geändert werden, wodurch das Zuluftvolumen optimal eingestellt werden kann
- Hohe externe statische Pressung bis zu 200 Pa
- Diskret in der Wand: nur Ansaug- und Ausblasgitter sind sichtbar
- Weniger Energieverbrauch dank speziell entwickeltem Gleichstrom-Ventilatormotor
- Frischlufteinlass ist in das gleiche System integriert, sodass die Installationskosten gesenkt werden, da kein zusätzliches Lüftungsgerät benötigt wird
- Flexible Installation, da die Luftansaugung von Rückseite auf Unterseite umgestellt werden kann
- Integrierte Standard-Kondensatpumpe mit 625 mm Hub erhöht Flexibilität und Installationsgeschwindigkeit

1



Inverter



Betrieb bei Abwesenheit



Nur Lüften



Automatische Umschaltung Kühlen/Heizen



Ventilator Drehzahlstufen



Entfeuchtungsprogramm



Luftfilter



Wochenzeitschaltuhr



Infrarot-Fernbedienung



Verkabelte Fernbedienung



Zentrales Schaltfeld



Automatischer Wiederanlauf



Selbstdiagnose



Mehrere Mieter



Kondensatpumpe

## 2 Technische Daten

2-1 Technische Daten				FXMQ50P7	FXMQ63P7	FXMQ80P7	FXMQ100P7	FXMQ125P7	
Kühlleistung	Nom.		kW	5,6 (1)	7,1 (1)	9,0 (1)	11,2 (1)	14,0 (1)	
Heizleistung	Nom.		kW	6,3 (2)	8,0 (2)	10,0 (2)	12,5 (2)	16,0 (2)	
Leistungsaufnahme - 50 Hz	Kühlung	Nom.	kW	0,110 (1)	0,120 (1)	0,171 (1)	0,176 (1)	0,241 (1)	
	Heizen	Nom.	kW	0,098 (2)	0,108 (2)	0,159 (2)	0,164 (2)	0,229 (2)	
Erforderliche Zwischendeckenhöhe >			mm	350					
Abmessungen	Gerät	Höhe	mm	300					
		Breite	mm	1.000		1.400			
		Tiefe	mm	700					
	Kompaktgerät	Höhe	mm	355					
		Breite	mm	1.220		1.620			
Tiefe		mm	900						
Weight	Gerät		kg	35			46		
	Packed unit		kg	42			54		
Gehäuse	Farbe	Unbeschichtet							
	Material	Galvanisiertes Stahlblech.							
Geräteblende	Modell				BYBS71DJW1		BYBS125DJW1		
	Farbe	Weiß (10Y9/0.5)							
	Abmessungen	Höhe	mm	55					
		Breite	mm	1.100		1.500			
		Tiefe	mm	500					
Weight		kg	4,5			6,5			
Wärmetauscher	Rohrtyp	Hi-XSS (3)							
	Lamelle	Typ	Symmetrische Waffellamelle						
		Schutzbehandlung	Hydrophil (wasserbindend)						
Ventilator	Typ	Sirocco-Ventilator							
	Anzahl				2		3		
	Luftvolumenstrom - 50 Hz	Kühlung	Hoch	m³/min	18	19,5	25	32	39
			Niedrig	m³/min	15	16	20	23	28
		Heizen	Hoch	m³/min	18	19,5	25	32	39
			Niedrig	m³/min	15	16	20	23	28
	Luftvolumenstrom - 60 Hz	Kühlung	Hoch	m³/min	18	19,5	25	32	39
			Niedrig	m³/min	15	16	20	23	28
			Nom.	m³/min	16,5	17,8	22,5	27,5	33,5
		Heizen	Hoch	m³/min	18	19,5	25	32	39
			Niedrig	m³/min	15	16	20	23	28
			Nom.	m³/min	16,5	17,8	22,5	27,5	33,5
Externer statischer Druck (ESP) - 50 Hz	Hoch	Pa	200 (0,000)						
	Nom.	Pa	100						
Externer statischer Druck (ESP) - 60 Hz	Hoch	Pa	200						
	Nom.	Pa	100						
Ventilatormotor	Anzahl	1							
	Modell	Bürstenloser Gleichstrommotor							
	Drehzahl	Schritte	14						
	Abgabe	Hoch	W	350					
	Antrieb	Direktantrieb							
Luftfilter	Typ	Schimmelabweisendes Kunststoffnetz							
Schalleistungspegel	Kühlung	Hoch	dB(A)	61	64	67	65	70	
Schalldruckpegel	Kühlung	Hoch	dB(A)	41	42	43		44	
		Nom.	dB(A)	39	40	41		42	
		Niedrig	dB(A)	37	38	39		40	
	Heizen	Hoch	dB(A)	41	42	43		44	
		Nom.	dB(A)	39	40	41		42	
		Niedrig	dB(A)	37	38	39		40	
Kältemittel	Type	R-410A							
	Regelung	Elektronisches Expansionsventil							

## 2 Technische Daten

2

2-1 Technische Daten			FXMQ50P7	FXMQ63P7	FXMQ80P7	FXMQ100P7	FXMQ125P7
Rohrleitungsanschlüsse	Flüssigkeit	Typ	Bördelverbindung				
		AD	mm	6,35	9,52		
	Gas	Typ	Bördelverbindung				
		AD	mm	12,7	15,9		
Ableitung		VP25 (I.D. 25/O.D. 32)					
Wärmeisolierung		Sowohl Flüssigkeits- als auch Gasleitungen					
Entleerungshöhe		mm	625				
Schutzvorrichtungen	Element	01	Sicherung der Leiterplatte				
		02	Sicherung für Leiterplatte (Ventilatorregelung)				
		03	Kondensatpumpensicherung				
Regelungssysteme	Infrarot-Fernbedienung		BRC4C65				
	Kabelfernbedienung		BRC1E53A / BRC1E53B / BRC1E53C / BRC1D52				
	Vereinfachte Kabelfernbedienung für Hotels		BRC2E52C (Wärmerückgewinnungstyp) / BRC3E52C (Wärmepumpentyp)				

2-2 Elektrische Daten			FXMQ50P7	FXMQ63P7	FXMQ80P7	FXMQ100P7	FXMQ125P7
Spannungsversorgung	Bezeichnung		VE				
	Phase		1~				
	Frequenz	Hz	50/60				
	Spannung	V	220-240/220				
Spannungsbereich	Max.	%	10				
	Min.	%	-10				
Strom - 50 Hz	Mindestamperezahl des Stromkreises (MSA)	A	1,4	1,7	2,3	2,9	
	Höchstamperezahl für Sicherung (MSiA)	A	16				
Strom - 60 Hz	Mindestamperezahl des Stromkreises (MSA)	A	1,4	1,7	2,3	2,9	
	Maximum fuse amps (MFA)	A	16,0				

### Hinweise

(1) Kühlen: Innentemperatur: 27°C TK, 19°C FK, Außentemp. 35°C TK, äquivalente Leitungslänge: 7,5 m; Niveaunterschied: 0 m

(2) Heizen: Innentemperatur: 20°C TK; Außentemperatur: 7°C TK, 6°C FK; äquivalente Kältemittel-Leitungslänge: 7,5 m; Niveaunterschied: 0 m

(3) Wählen Sie die Kabelstärke anhand des MSA-Werts.

Die Leistungsangaben sind Nettowerte, einschließlich der Subtraktion für Kühlung bzw. Addition für Heizung zur Kompensation der Motorwärme von Innenventilatoren.

Die Schalldruckwerte betreffen ein Gerät mit rückseitiger Ansaugung.

Spannungsbereich: Die Geräte sind für den Betrieb an Elektrosystemen geeignet, in denen die an den Klemmen der Geräte anliegende Spannung nicht unter bzw. über den aufgeführten Grenzwerten liegt.

Die maximal zulässige Abweichung des Spannungsbereichs zwischen den Phasen beträgt 2 %.

Verwenden Sie an Stelle einer Sicherung einen Schutzscharter.

Enthält fluoridierte Treibhausgase

# 3 Elektrische Daten

## 3 - 1 Daten Elektrik

### FXMQ-P7

Modell	Typ	Hz	Einheiten			Stromversorgung	
			Spannungsbereich	Min.	Max.	MCA	MFA
FXMQ50P7	VE	50/60	220-240 V/ 220 V	-10%	+10%	1,4	16
FXMQ63P7						1,4	16
FXMQ80P7						1,7	16
FXMQ100P7						2,3	16
FXMQ125P7						2,9	16

#### ANMERKUNGEN

- Spannungsbereich  
Die Geräte sind geeignet für die Verwendung an elektrischen Systemen, bei denen die an der Geräteklemme anliegende Spannung nicht außerhalb der angegebenen Grenzen liegt.
- Die höchstzulässige Spannungsdifferenz zwischen den Phasen beträgt 2%.
- Wählen Sie den Aderquerschnitt entsprechend MCA.
- Statt Schmelzsicherung Leistungsschalter verwenden.

#### LEGENDE

- MCA : Min. Stromkreis (A) (A)  
MFA : Max. Strom Sicherung. (siehe Hinweis 4)

4TW32651-2

## 4 Einstellungen der Schutzvorrichtung

### 4 - 1 Einstellungen der Schutzvorrichtung

4

FXMQ-P7

Sicherheitsvorrichtungen		50	63	80	100	125
FXMQ	Sicherung Leiterplatte	250 V 3,15 A	250 V 3,15 A	250 V 3,15 A	250 V 3,15 A	250 V 3,15 A
	Sicherung Leiterplatte (Lüfterantrieb)	250 V 6,3 A	250 V 6,3 A	250 V 6,3 A	250 V 6,3 A	250 V 6,3 A
	Thermoschutzschalter Ventilatormotor	°C	-	-	-	-
	Schmelzsicherung Kondensatpumpe	°C	145	145	145	145

3TW32659-2



# 5 Zubehör

## 5 - 1 Zubehör

### FXMQ-P7

#### Optionen

Nr.	Element	Typ	FXMQ50,63,80	FXMQ100,125
1	Luftauslassadapter für runde Kanäle		KDAJ25K71A	KDAJ25K140A

#### Bediensysteme

Nr.	Element	Verkabelt	Typ	FXMQ50,63,80	FXMQ100,125
				BRC1D528 / BRC1C62 (*5) / BRC1E52A7 (*6) / BRC1E52B7 (*7)	
1	Fernbedienung	Infrarot	H/P	BRC4C65	
			C/O	BRC4C66	
2	Einfache Fernbedienung (mit Betriebsartenwahlschalter)			BRC2E52C7 (*8)	
3	Einfache Fernbedienung (ohne Betriebsartenwahlschalter)			BRC3E52C7 (*8)	
4	Optionale Leiterplatte für externe elektrische Heizgeräte, Befeuchter und/oder Betriebsstundenzähler.			EKRP1B2A (*1) (*2) (*3) (*4)	
5	Adapter für Verkabelung (Sicherheitsabschaltung für Frischluftzufuhrventilator)			KRP1C64 (*4)	
6,1	Verkabelungsadapter für elektrische Zusatzgeräte (1)			KRP2A51 (*2) (*4)	
6,2	Verkabelungsadapter für elektrische Zusatzgeräte (2)			KRP4A51 (*4)	
7	Weggesetzter Sensor			KRCS01-4B	
8	Zentrale Fernbedienung			DCS302CA51 / DCS302CA61 (*5)	
8,1	Elektroschaltkasten mit Erdungsklemme (3 Blöcke)			KJB311A	
9	Einheitliche Ein-/Aus-Bedienung			DCS301BA51 / DST301BA61 (*5)	
9,1	Elektroschaltkasten mit Erdungsklemme (2 Blöcke)			KJB212A	
10	Zeitschaltuhr			DST301BA51 / DST301BA61 (*5)	
11	Externer Adapter für Außengerät (Installation an Innengerät)			DTA104A61 (*4)	
12	Leiterplatte für Geräte für mehrere Bewohner			DTA114A61 (*4)	
13	Montageblech für Adapterleiterplatte			KRP4A96	
14	Adapter für digitales Eingangssignal			BRP7A51 (*4) (*9)	

#### ANMERKUNGEN

- (\*1) Elektrische Heizgeräte und Befeuchter werden vom Kunden bereitgestellt. Diese Teile dürfen nicht in das Gerät eingebaut werden (siehe hierzu Installationshandbuch EKRP1B2A).
- (\*2) Bei der Installation von elektrischen Heizgeräten ist eine Platine (Zubehör) für externe elektrische Heizgeräte (EKRP1B2A) für jedes Innengerät erforderlich.
- (\*3) Elektrische Heizgeräte dürfen nicht in Verbindung mit reinen Kühl-VRV-Systemen verwendet werden.
- (\*4) Für diese Optionen ist die Montageplatte KRP4A96 erforderlich.  
Es können maximal 2 optionale Leiterplatten montiert werden.
- (\*5) BRC1C62, DCS302CA61, DCS301BA61 & DST301BA61: nur für Nahost.
- (\*6) Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch, Spanisch, Italienisch, Griechisch, Portugiesisch, Russisch, Türkisch und Polnisch.
- (\*7) Sprachen: Englisch, Deutsch, Albanisch, Bulgarisch, Kroatisch, Tschechisch, Ungarisch, Rumänisch, Serbisch, Slowakisch und Slowenisch.
- (\*8) Sprachen:  
Sprachenpaket 1: Englisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch, Spanisch, Italienisch und Portugiesisch.  
Mit PC-Kabel EKPCAB3 in Verbindung mit der Updater-PC-Software. Außerdem können Sie die Sprache wie folgt ändern:  
Sprachenpaket 2: Englisch, Bulgarisch, Kroatisch, Tschechisch, Ungarisch, Rumänisch und Slowenisch.  
Sprachenpaket 3: Englisch, Griechisch, Polnisch, Russisch, Serbisch, Slowakisch und Türkisch.
- (\*9) Nur möglich in Verbindung mit der einfachen Fernbedienung BRC2/3E52C7.

#### Inhalt des Zubehörbeutels

Beschreibung	Menge
	FXMQ50,63,80,100,125
Sechskant-Blechsraube (M5 x 16)	16
Runde Beilagscheibe für Holz	8
Montage- und Bedienungshandbuch	1
Schlauchbinder	1
Anschlussisolierung (Gas)	1
Anschlussisolierung (Flüssigkeit)	1
Kondensatschlauch	1
Dichtmaterial Entwässerungsschlauch	1
Dichtmaterial	2

3TW32659-3C

# 6 Leistungstabellen

## 6 - 1 Kühlleistungstabellen

6

FXMQ-P7

TC: Total capacity; kW  
SHC: Sensible heat capacity; kW

**Cooling Capacity**

Unit size	Indoor air temp.													
	14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
	20.0° CDB		23.0° CDB		26.0° CDB		27.0° CDB		28.0° CDB		30.0° CDB		32.0° CDB	
	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC
50	3.8	3.6	4.5	4.1	5.2	4.5	5.6	4.6	5.7	4.5	5.8	4.3	5.9	4.3
63	4.8	4.2	5.7	4.9	6.6	5.4	7.1	5.5	7.2	5.4	7.4	5.3	7.5	5.2
80	6.1	5.3	7.2	6.1	8.4	6.9	9.0	7.0	9.1	6.9	9.3	6.6	9.5	6.6
100	7.6	6.4	9.0	7.3	10.5	8.3	11.2	8.5	11.3	8.4	11.6	8.1	11.9	7.8
125	9.4	8.0	11.3	9.2	13.1	10.3	14.0	10.5	14.2	10.4	14.5	10.1	14.9	9.7

**NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR**

- This table is for the selection of indoor equipment.
  - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
  - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
  - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
  - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
  - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
  - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
  - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
  - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
  - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
  - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
  - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
  - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
  - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
  - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
  - Sistem seçiminden sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
  - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении обору
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
  - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
  - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionné et corriger le rapport de modification de capacité.
  - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
  - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
  - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.

3TW32682-1B

8

## 6 Leistungstabellen

### 6 - 2 Heizleistungstabellen

#### FXMQ-P7

#### Heating Capacity

Unit size	Indoor air temp. °CDB					
	16.0	18.0	20.0	21.0	22.0	24.0
	kW	kW	kW	kW	kW	kW
50	6.6	6.6	6.3	6.1	5.9	5.5
63	8.4	8.4	8.0	7.7	7.5	7.0
80	10.5	10.5	10.0	9.7	9.4	8.7
100	13.1	13.1	12.5	12.1	11.7	10.9
125	16.8	16.8	16.0	15.5	15.0	13.9

#### NOTES - ANMERKUNGEN - Σημειώσεις - NOTAS - REMARQUES - NOTE - OPMERKINGEN - примечания - NOTLAR

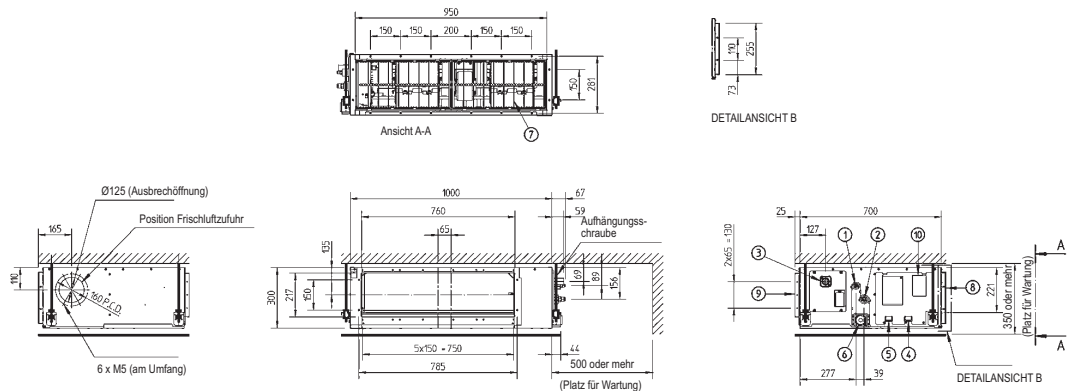
- This table is for the selection of indoor equipment.
  - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
  - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
  - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
  - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
  - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
  - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
  - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
  - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
  - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
  - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
  - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
  - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
  - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
  - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
  - Sistem seçiminden sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
  - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении обору
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
  - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
  - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionné et corriger le rapport de modification de capacité.
  - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
  - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
  - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.

3TW25512-2B

# 7 Abmessungszeichnungen

## 7 - 1 Abmessungszeichnungen

### FXMQ50P7



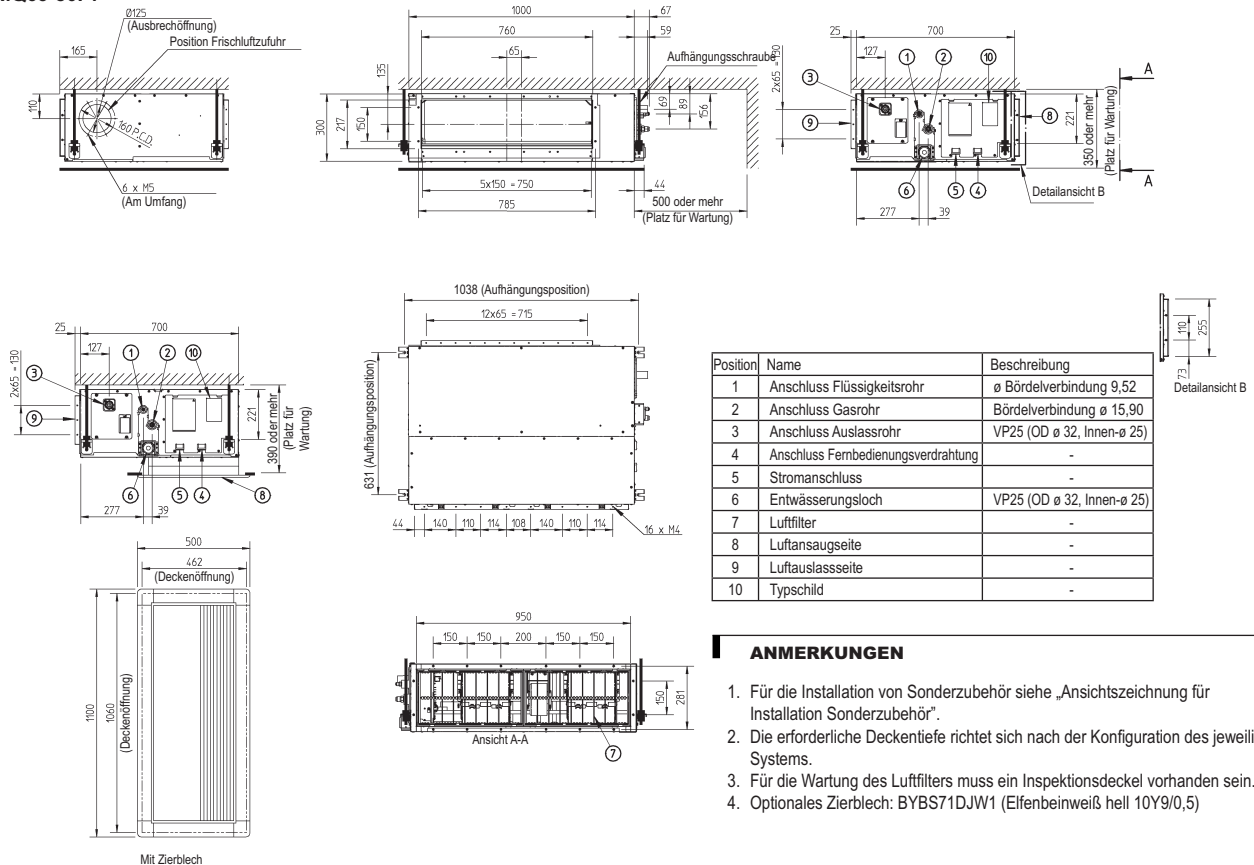
Position	Name	Beschreibung
1	Anschluss Flüssigkeitsrohr	ØBördelverbindung 6,35
2	Anschluss Gasrohr	Bördelverbindung ø 12,70
3	Anschluss Auslassrohr	VP25 (Außen-Ø Ø32, Innen-Ø Ø25)
4	Anschluss Fernbedienungsverdrahtung	-
5	Stromanschluss	-
6	Entwässerungsloch	VP20 (Außen-Ø Ø32, Innen-Ø Ø25)
7	Luftfilter	-
8	Luftansaugseite	-
9	Luftauslassseite	-
10	Typschild	-

#### HINWEISE

- 1 Für die Installation von Sonderzubehör siehe „Ansichtszeichnung für Installation Sonderzubehör“.
- 2 Die erforderliche Deckentiefe richtet sich nach der Konfiguration des jeweiligen Systems.
- 3 Für die Wartung des Luftfilters muss ein Inspektionsdeckel vorhanden sein. Siehe Zeichnung „Filtereinbauverfahren“.

3TW32694-1

### FXMQ63-80P7



Position	Name	Beschreibung
1	Anschluss Flüssigkeitsrohr	ø Bördelverbindung 9,52
2	Anschluss Gasrohr	Bördelverbindung ø 15,90
3	Anschluss Auslassrohr	VP25 (OD ø 32, Innen-ø 25)
4	Anschluss Fernbedienungsverdrahtung	-
5	Stromanschluss	-
6	Entwässerungsloch	VP25 (OD ø 32, Innen-ø 25)
7	Luftfilter	-
8	Luftansaugseite	-
9	Luftauslassseite	-
10	Typschild	-

#### ANMERKUNGEN

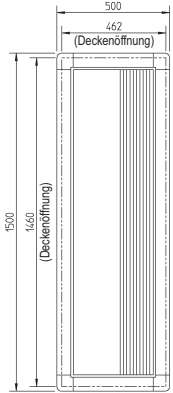
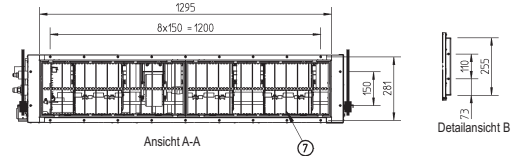
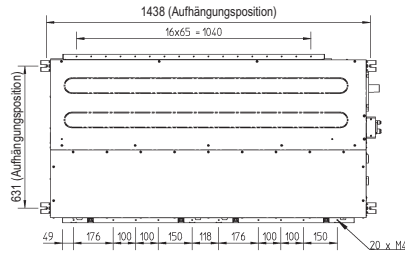
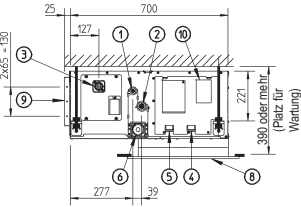
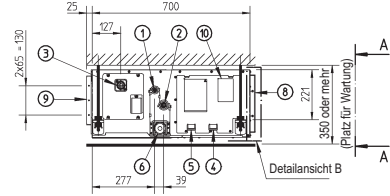
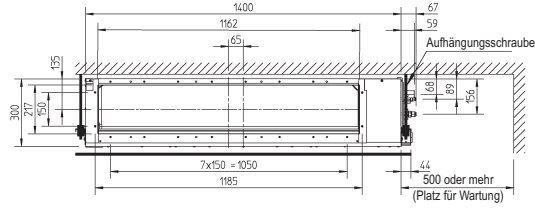
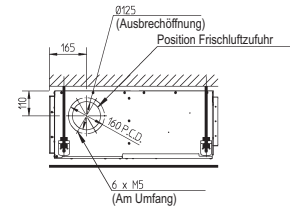
- 1 Für die Installation von Sonderzubehör siehe „Ansichtszeichnung für Installation Sonderzubehör“.
- 2 Die erforderliche Deckentiefe richtet sich nach der Konfiguration des jeweiligen Systems.
- 3 Für die Wartung des Luftfilters muss ein Inspektionsdeckel vorhanden sein.
4. Optionales Zierblech: BYBS71DJW1 (Elfenbeinweiß hell 10Y9/0,5)

3TW31234-1B

# 7 Abmessungszeichnungen

## 7 - 1 Abmessungszeichnungen

### FXMQ100-125P7



Mit Zierblech

Position	Name	Beschreibung
1	Anschluss Flüssigkeitsrohr	ø Bördelverbindung 9,52
2	Anschluss Gasrohr	Bördelverbindung ø 15,90
3	Anschluss Auslassrohr	VP25 (OD ø 32, Innen-ø 25)
4	Anschluss Fernbedienungsverdrahtung	-
5	Stromanschluss	-
6	Entwässerungsloch	VP25 (OD ø 32, Innen-ø 25)
7	Luftfilter	-
8	Luftansaugseite	-
9	Luftauslassseite	-
10	Typschild	-

#### ANMERKUNGEN

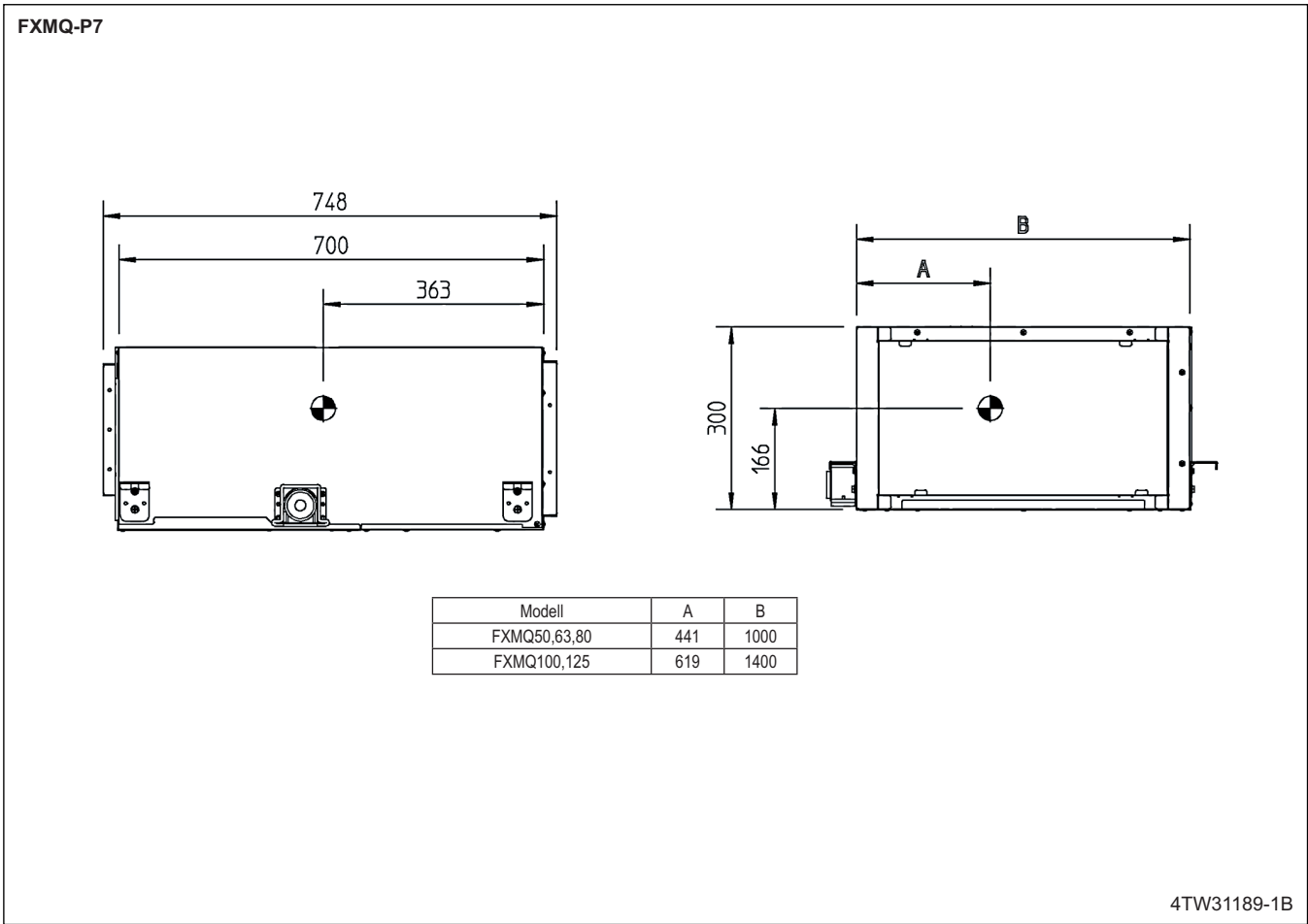
1. Für die Installation von Sonderzubehör siehe „Ansichtszeichnung für Installation Sonderzubehör“.
2. Die erforderliche Deckentiefe richtet sich nach der Konfiguration des jeweiligen Systems.
3. Für die Wartung des Luftfilters muss ein Inspektionsdeckel vorhanden sein.
4. Optionales Zierblech: BYBs125DJW1 (Elfenbeinweiß hell 10Y9/0,5)

3TW31254-1B

# 8 Masseschwerpunkt

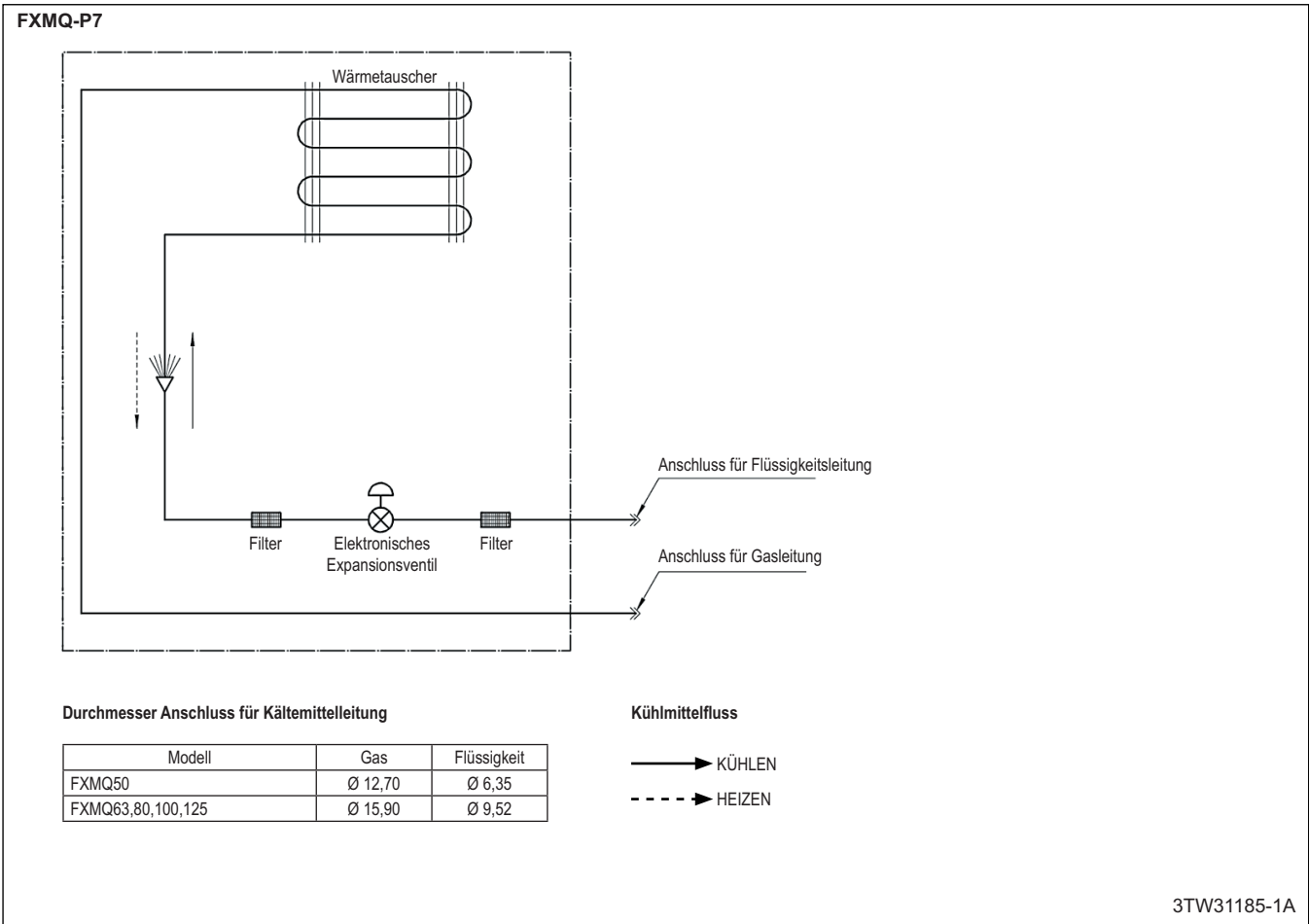
## 8 - 1 Massenschwerpunkt

8



# 9 Kältemittelkreislauf

## 9 - 1 Kältemittelkreisläufe



# 10 Elektroschaltplan

## 10 - 1 Elektroschaltpläne – Eine Phase

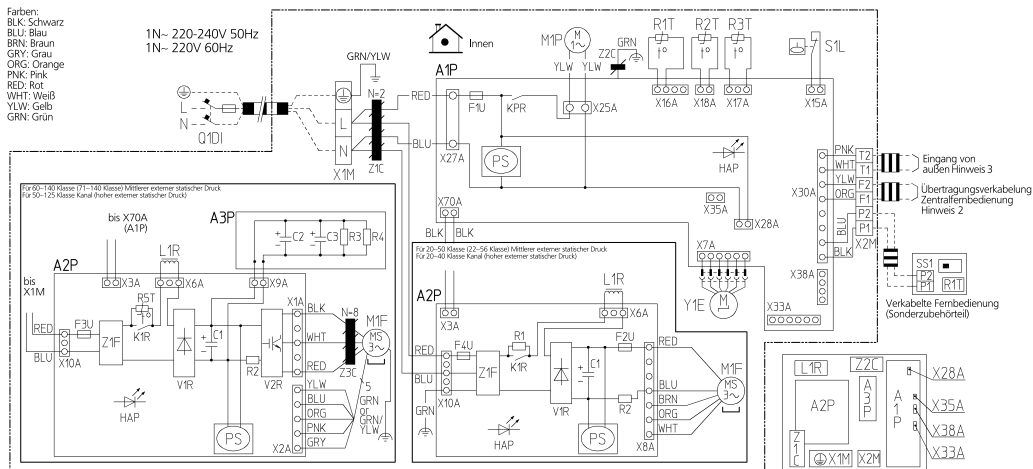
10

### FXMQ50-125P7

- Inneneinheit
- A1P : Platine (Lüfter)
  - A2P : Platine (Lüfter)
  - A3P : Platine (Kondensator)
  - C1,C2,C3 : Kondensator
  - F1U : Sicherung (T, 3,15A, 250V)
  - F2U : Sicherung (T, 5A, 250V)
  - F3U : Sicherung (T, 6,3A, 250V)
  - F4U : Sicherung (T, 6,3A, 250V)
  - HAP : Leuchtdiode (Wartungsmonitor - grün)
  - KPR,K1R : Magnetrelais
  - L1R : Reaktor
  - M1F : Motor (Lüfter)
  - M1P : Motor (Kondensatpumpe)
  - PS : Schaltzettel
  - Q1DI : Fehlerstromdetektor
  - R1 : Resistor (Strombegrenzung)
  - R2 : Stromempfindliches Gerät
  - R3,R4 : Resistor (Elektrische Entladung)
  - R1T : Thermistor (Ansaugluft)
  - R2T : Thermistor (Flüssigkeit)
  - R3T : Thermistor (Sauggas)
  - R5T : Thermistor NTC (Strombegrenzung)
  - S1L : Schwenmschalter
  - V1R : Diodebrücke
  - V2R : Versorgungsmodul
  - X1M : Klemmenleiste (Spannungsversorgung)
  - X2M : Klemmenleiste (Regelung)
  - Y1E : Elektronisches Expansionsventil
  - Z1C,Z2C,Z3C : Schalldämpfer (Ferrit Kern)
  - Z1F : Schalldämpfer
- Steckverbinder-Sonderzubehör
- X28A : Verbinder (Stromversorgung für Verdrahtung)
  - X33A : Verbinder (für Verdrahtung)
  - X35A : Verbinder (Adapter)
  - X38A : Verbinder (für Verdrahtung)
- Verkabelte Fernbedienung
- R1T : Thermistor (Wärmetauscher)
  - SS1 : Wählschalter (Führung/Folge)

- Farben:
- BLK: Schwarz
  - BLU: Blau
  - BRN: Braun
  - GRY: Grau
  - ORG: Orange
  - PNK: Pink
  - RED: Rot
  - WHT: Weiß
  - YLW: Gelb
  - GRN: Grün

1N~ 220-240V 50Hz  
1N~ 220V 60Hz



- Verwenden Sie nur Kupferleiter.
- Wenn Sie die Zentralfernbedienung verwenden, finden Sie im Handbuch die entsprechenden Anweisungen zum Anschluss an das Gerät.
- Beim Anschluss der Eingangskabel von außen kann die Not-Ausschaltung oder der EIN/AUS-Regelbetrieb über die Fernbedienung gewährt werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Installationsanleitung.

--- Belegte Leitungen

A3P Nur für 60-140 Klasse (71-140 Klasse) Mittlere externer statischer Druck  
A3P Nur für 50-125 Klasse Kanal (hoher externer statischer Druck)

- L : Stromführend
- N : Neutral
- ⊕ : Verbinder
- : Kabelkammer
- ⊕ : Sicherungssetzung (Schraube)

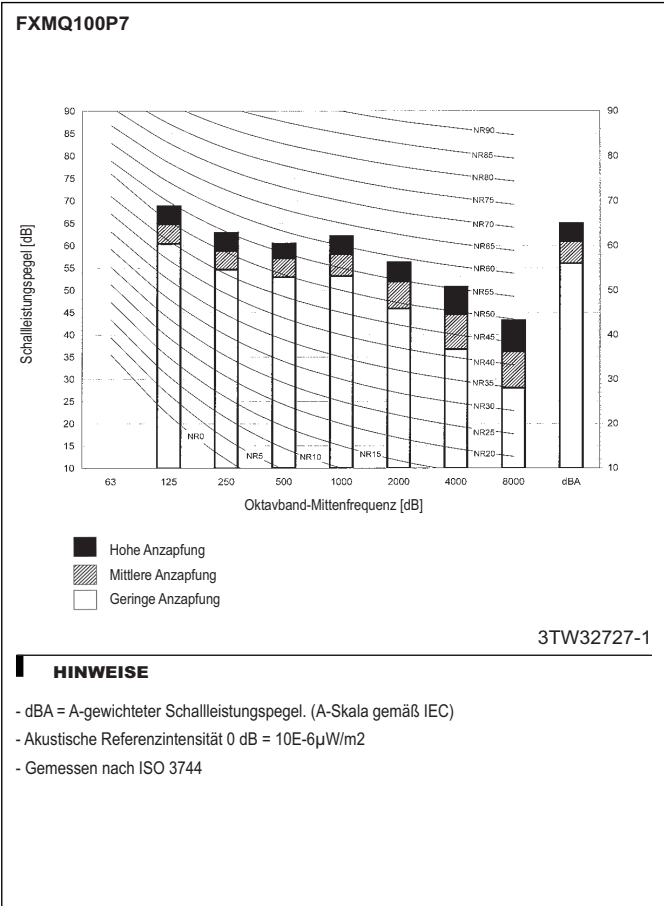
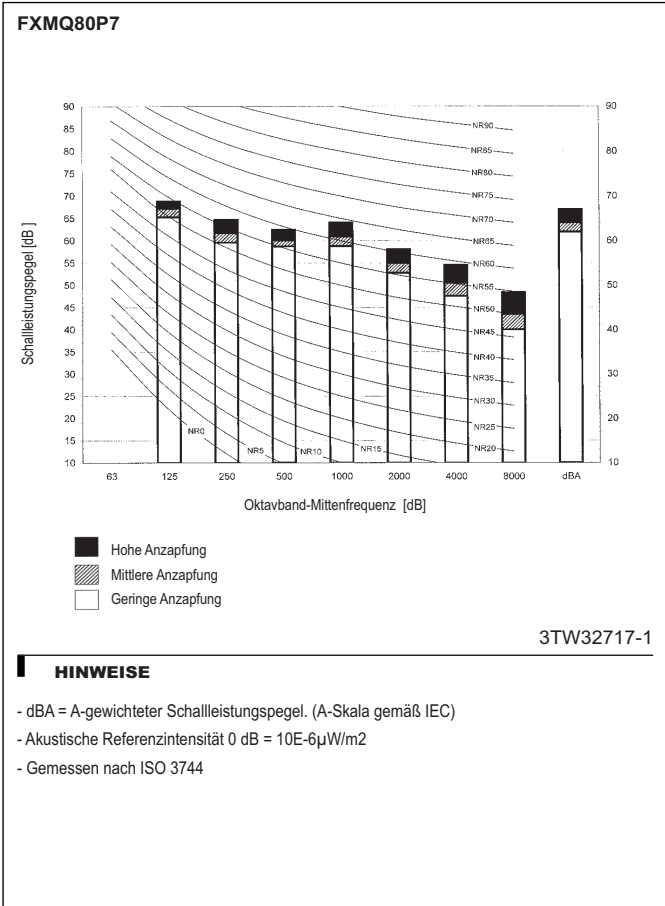
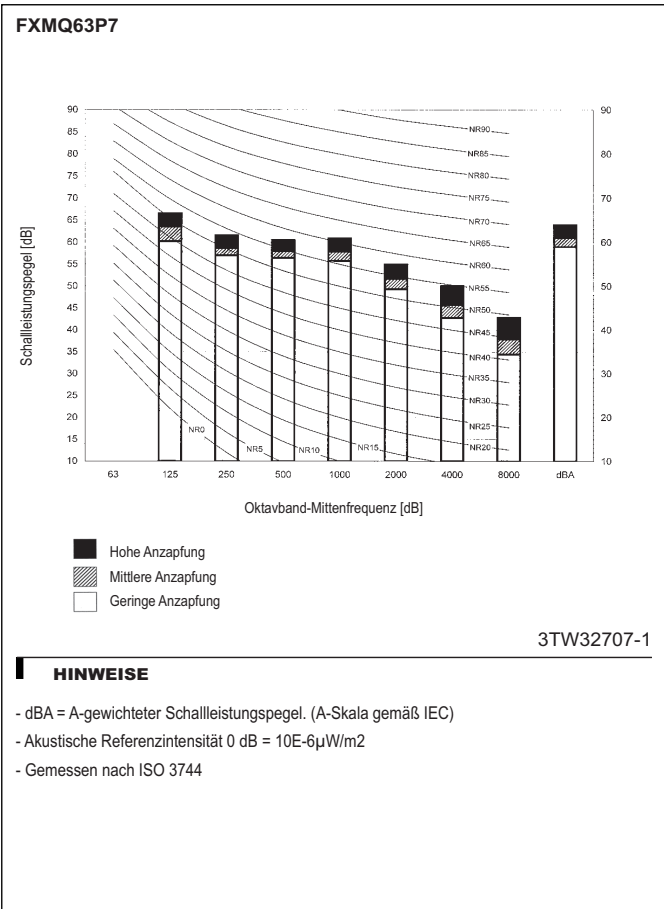
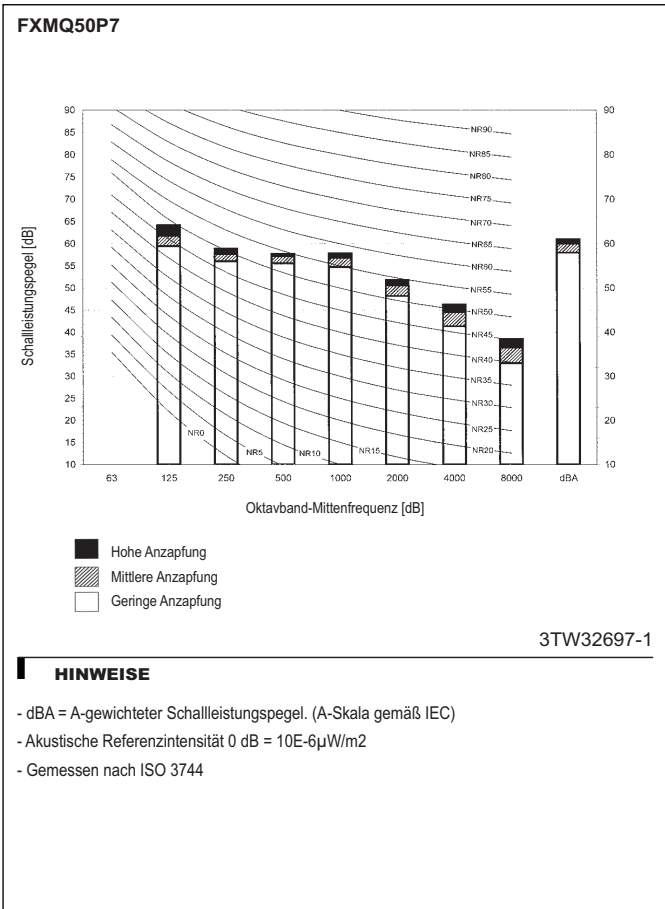
#### Schaltkasten (Innen)

2TW32656-2



# 11 Schalldaten

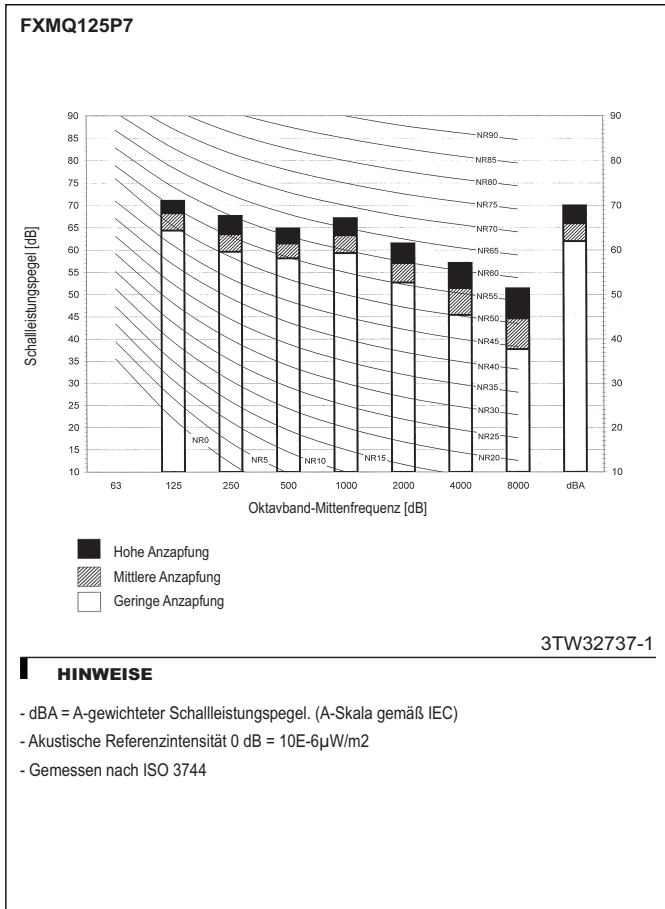
## 11 - 1 Schalleistungsspektrum



# 11 Schalldaten

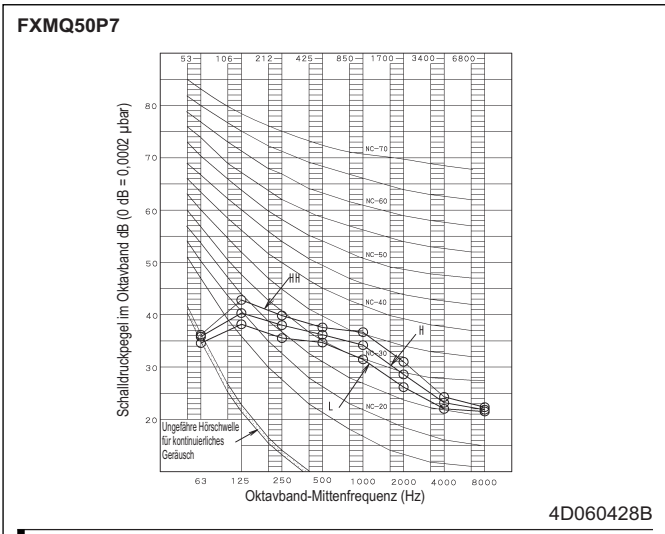
## 11 - 1 Schalleistungsspektrum

11



# 11 Schalldaten

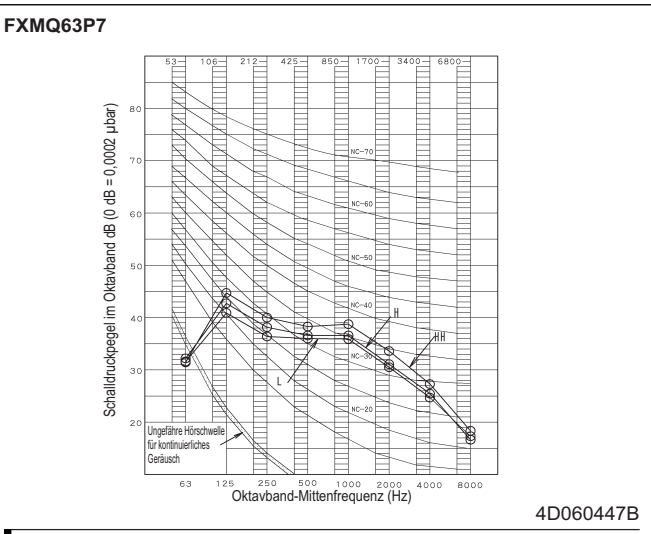
## 11 - 2 Schalldruckspektren



4D060428B

- ANMERKUNGEN**
- Gesamt (dB): (B, G, N bereits korrigiert)
  - Betriebsbedingungen:  
Stromversorgung: 220~240 V 50 Hz / 220 V 60 Hz  
Kühlen: Rücklufttemperatur: 27 °CTK/19 °CFK  
Außentemperatur: 35 °CTK, 24 °CFK  
Heizen: Rücklufttemperatur: 20 °CTK/15 °CFK  
Außentemperatur: 7 °CTK/6 °CFK  
Externer statischer Druck: 100 Pa
  - Messort: Schalltoter Raum
  - Das Betriebsgeräusch schwankt je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen.
  - Position des Mikrofons.

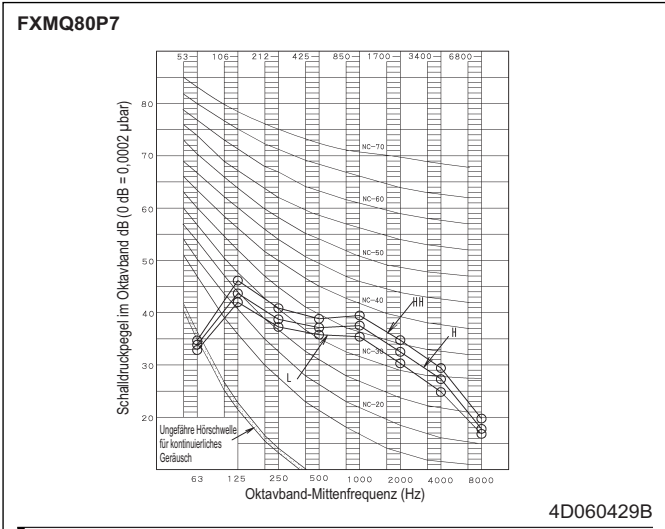
Maßstab	Luftdurchsatz:		
	HH	H	L
A	41,0	39,0	37,0
C	46,0	44,0	42,0



4D060447B

- ANMERKUNGEN**
- Gesamt (dB): (B, G, N bereits korrigiert)
  - Betriebsbedingungen:  
Stromversorgung: 220~240 V 50 Hz / 220 V 60 Hz  
Kühlen: Rücklufttemperatur: 27 °CTK/19 °CFK  
Außentemperatur: 35 °CTK, 24 °CFK  
Heizen: Rücklufttemperatur: 20 °CTK/15 °CFK  
Außentemperatur: 7 °CTK/6 °CFK  
Externer statischer Druck: 100 Pa
  - Messort: Schalltoter Raum
  - Das Betriebsgeräusch schwankt je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen.
  - Position des Mikrofons.

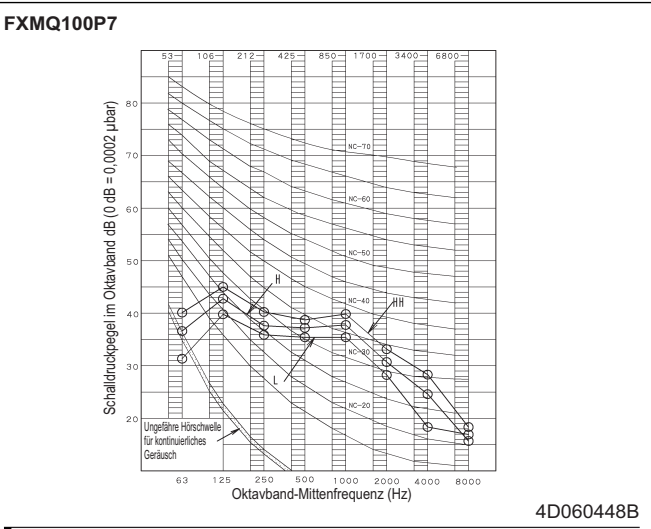
Maßstab	Luftdurchsatz:		
	HH	H	L
A	42,0	40,0	38,0
C	48,0	46,0	44,0



4D060429B

- ANMERKUNGEN**
- Gesamt (dB): (B, G, N bereits korrigiert)
  - Betriebsbedingungen:  
Stromversorgung: 220~240 V 50 Hz / 220 V 60 Hz  
Kühlen: Rücklufttemperatur: 27 °CTK/19 °CFK  
Außentemperatur: 35 °CTK, 24 °CFK  
Heizen: Rücklufttemperatur: 20 °CTK/15 °CFK  
Außentemperatur: 7 °CTK/6 °CFK  
Externer statischer Druck: 100 Pa
  - Messort: Schalltoter Raum
  - Das Betriebsgeräusch schwankt je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen.
  - Position des Mikrofons.

Maßstab	Luftdurchsatz:		
	HH	H	L
A	43,0	41,0	39,0
C	49,0	47,0	45,0



4D060448B

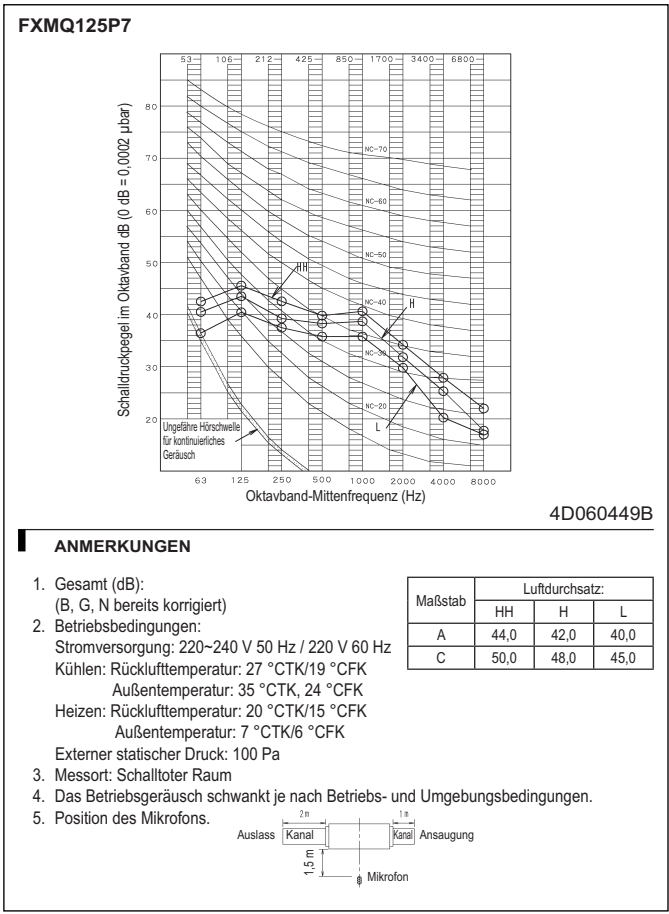
- ANMERKUNGEN**
- Gesamt (dB): (B, G, N bereits korrigiert)
  - Betriebsbedingungen:  
Stromversorgung: 220~240 V 50 Hz / 220 V 60 Hz  
Kühlen: Rücklufttemperatur: 27 °CTK/19 °CFK  
Außentemperatur: 35 °CTK, 24 °CFK  
Heizen: Rücklufttemperatur: 20 °CTK/15 °CFK  
Außentemperatur: 7 °CTK/6 °CFK  
Externer statischer Druck: 100 Pa
  - Messort: Schalltoter Raum
  - Das Betriebsgeräusch schwankt je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen.
  - Position des Mikrofons.

Maßstab	Luftdurchsatz:		
	HH	H	L
A	43,0	41,0	39,0
C	49,0	46,0	44,0

# 11 Schalldaten

## 11 - 2 Schalldruckspektren

11

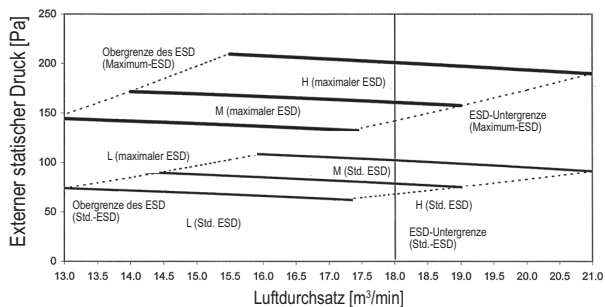


# 12 Ventilatormerkmale

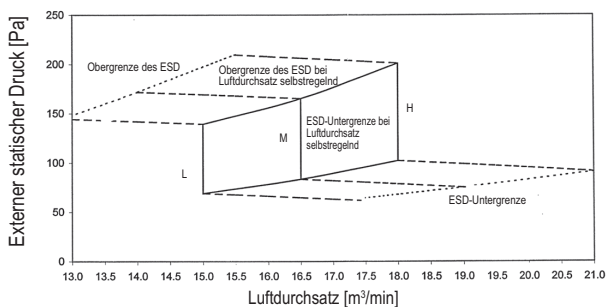
## 12 - 1 Ventilatormerkmale

FXMQ50P7

Ventilatorcharakteristik (12)

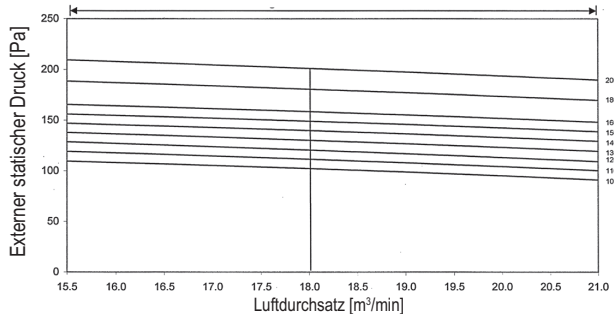


Ventilatorcharakteristik (3)  
(Luftdurchsatz selbstregelnd)



Ventilatorcharakteristik (2)  
(Feldeinstellung mit Fernbedienung)

Bereich des möglichen Luftdurchsatzes (H)



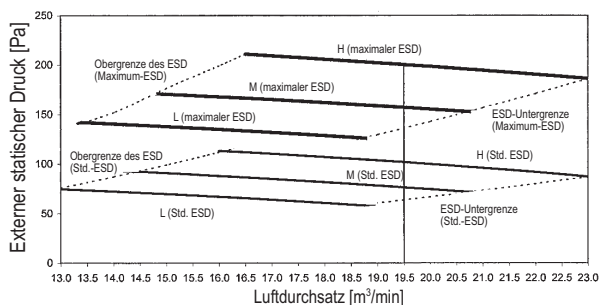
3TW32698-1

**HINWEISE**

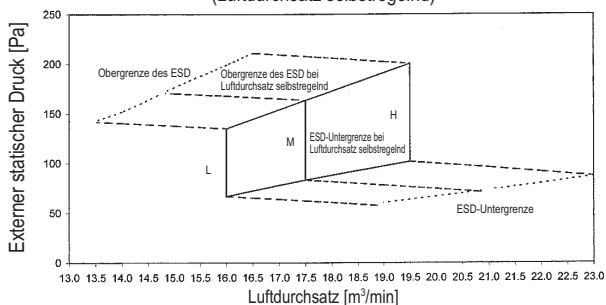
1. Ventilatorcharakteristik wie angegeben gilt für Modus „nur Ventilator“.
2. ESD: Externer statischer Druck

FXMQ63P7

Ventilatorcharakteristik (12)

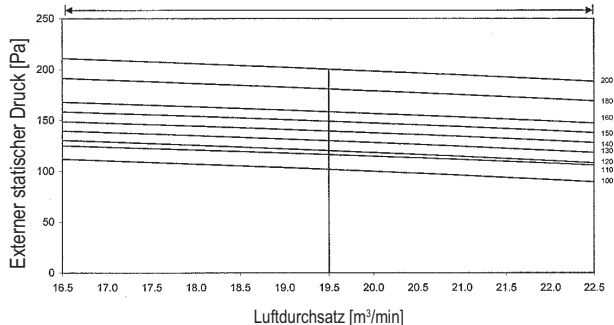


Ventilatorcharakteristik (3)  
(Luftdurchsatz selbstregelnd)



Ventilatorcharakteristik (2)  
(Feldeinstellung mit Fernbedienung)

Bereich des möglichen Luftdurchsatzes (H)



3TW32708-1

**HINWEISE**

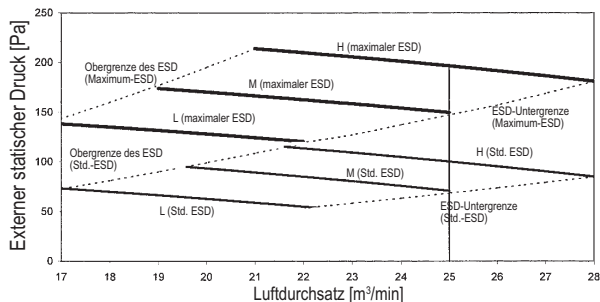
1. Ventilatorcharakteristik wie angegeben gilt für Modus „nur Ventilator“.
2. ESD: Externer statischer Druck

# 12 Ventilatormerkmale

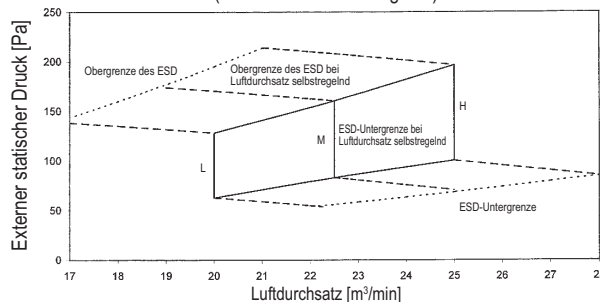
## 12 - 1 Ventilatormerkmale

FXMQ80P7

Ventilatorcharakteristik (12)

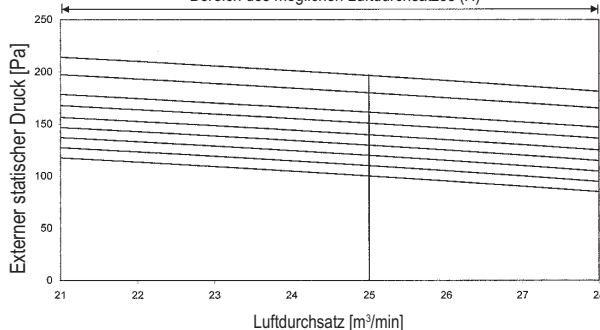


Ventilatorcharakteristik (3)  
(Luftdurchsatz selbstregelnd)



Ventilatorcharakteristik (2)  
(Feldeinstellung mit Fernbedienung)

Bereich des möglichen Luftdurchsatzes (H)



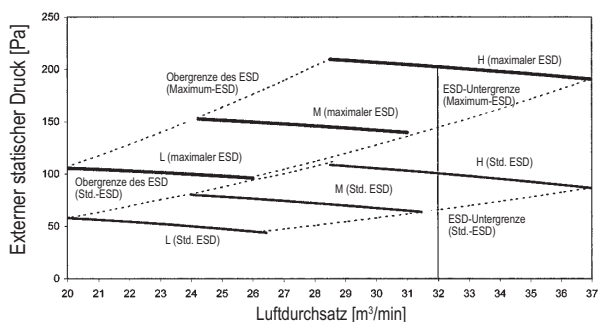
3TW32718-1

**HINWEISE**

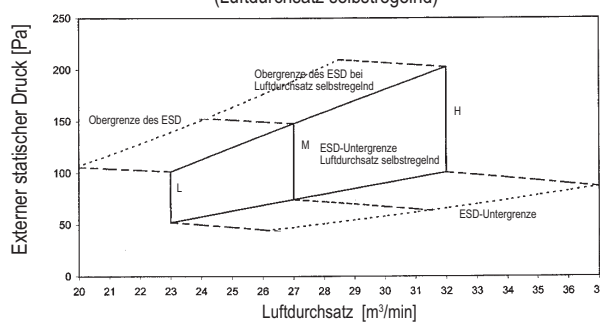
1. Ventilatorcharakteristik wie angegeben gilt für Modus „nur Ventilator“.
2. ESD: Externer statischer Druck

FXMQ100P7

Ventilatorcharakteristik (12)

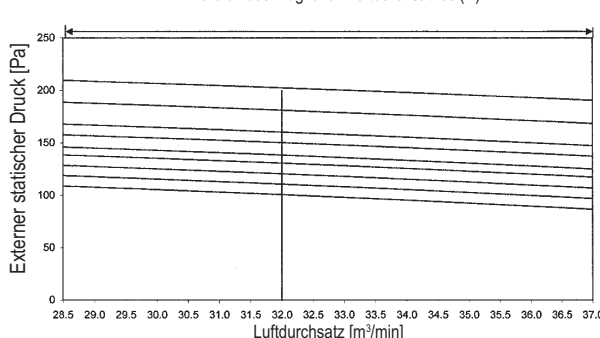


Ventilatorcharakteristik (3)  
(Luftdurchsatz selbstregelnd)



Ventilatorcharakteristik (2)  
(Feldeinstellung mit Fernbedienung)

Bereich des möglichen Luftdurchsatzes (H)



3TW32728-1

**HINWEISE**

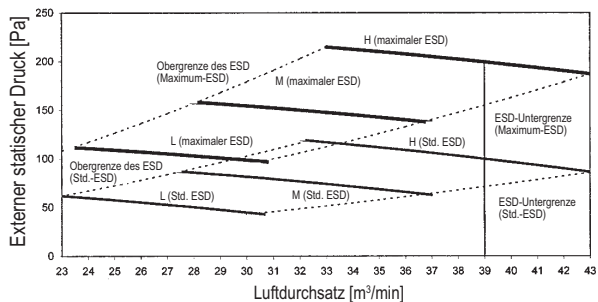
1. Ventilatorcharakteristik wie angegeben gilt für Modus „nur Ventilator“.
2. ESD: Externer statischer Druck.

# 12 Ventilatormerkmale

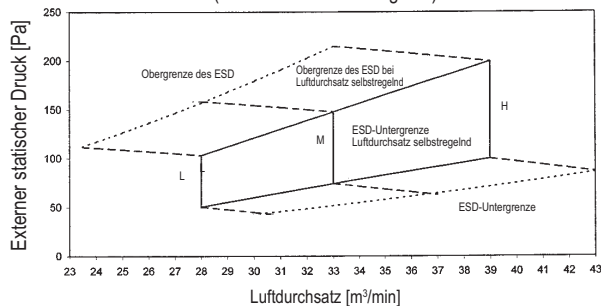
## 12 - 1 Ventilatormerkmale

FXMQ125P7

Ventilatorcharakteristik (12)

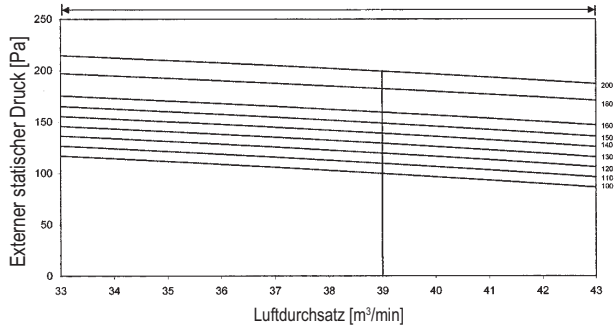


Ventilatorcharakteristik (3)  
(Luftdurchsatz selbstregelnd)



Ventilatorcharakteristik (2)  
(Feldeinstellung mit Fernbedienung)

Bereich des möglichen Luftdurchsatzes (H)



3TW32738-1

**HINWEISE**

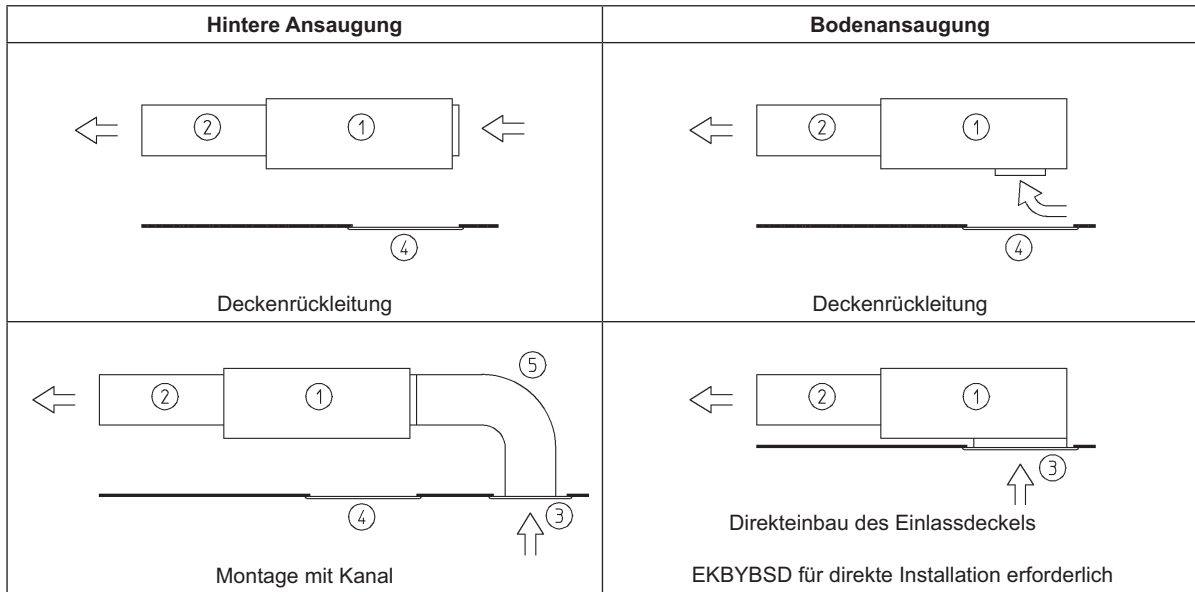
1. Ventilatorcharakteristik wie angegeben gilt für Modus „nur Ventilator“.
2. ESD: Externer statischer Druck

# 13 Installation

## 13 - 1 Installationsverfahren

13

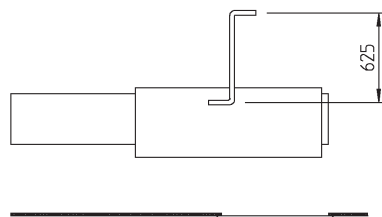
FXMQ-P7



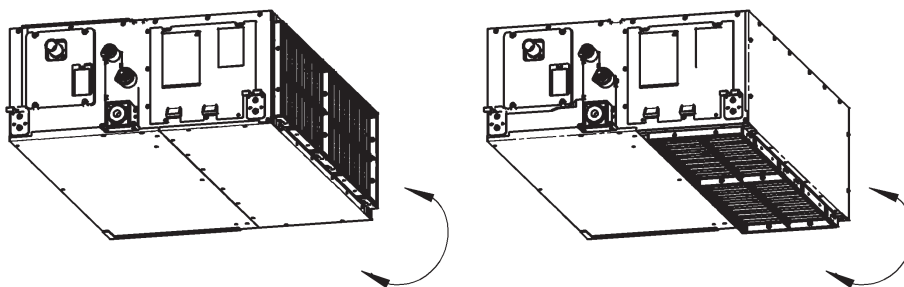
**Eine breite Palette von Installationsverfahren**

Nummer	Beschreibung	
1	Hauptteil	
2	Luftauslasskanal	Feldversorgung
3	Einlassdeckel	Optionales Zubehör
4	Zugangsblech	Optionales Zubehör
5	Lufteinlasskanal	Feldversorgung

**Pumphöhe Entwässerungspumpe**



**Einfacher Umbau von rückwärtiger auf Bodenansaugung**



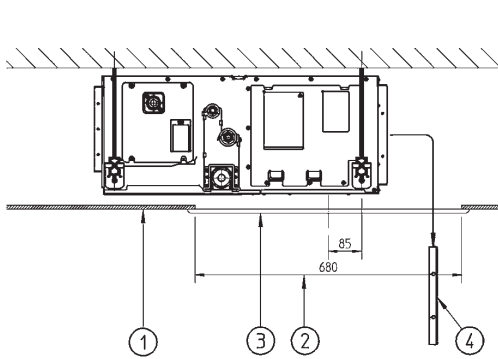
3TW31183-1A



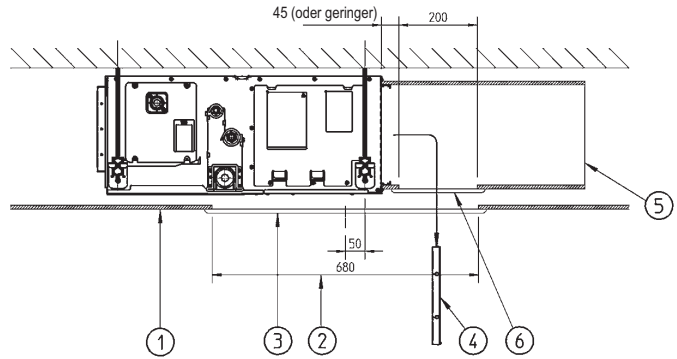
# 13 Installation

## 13 - 2 Installationsverfahren für Filter

FXMQ-P7

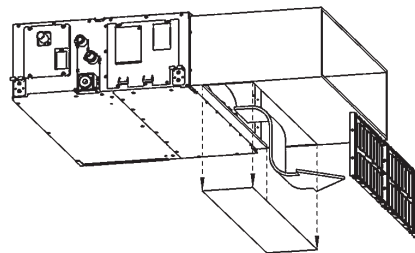


Montage ohne Lufteinlasskanal



Montage mit Lufteinlasskanal

Nummer	Beschreibung
1	Abgehängte Decke
2	Deckenöffnung
3	Inspektionsdeckel (optional)
4	Luftfilter
5	Lufteinlasskanal
6	Inspektionsöffnung Kanal



3TW31184-4

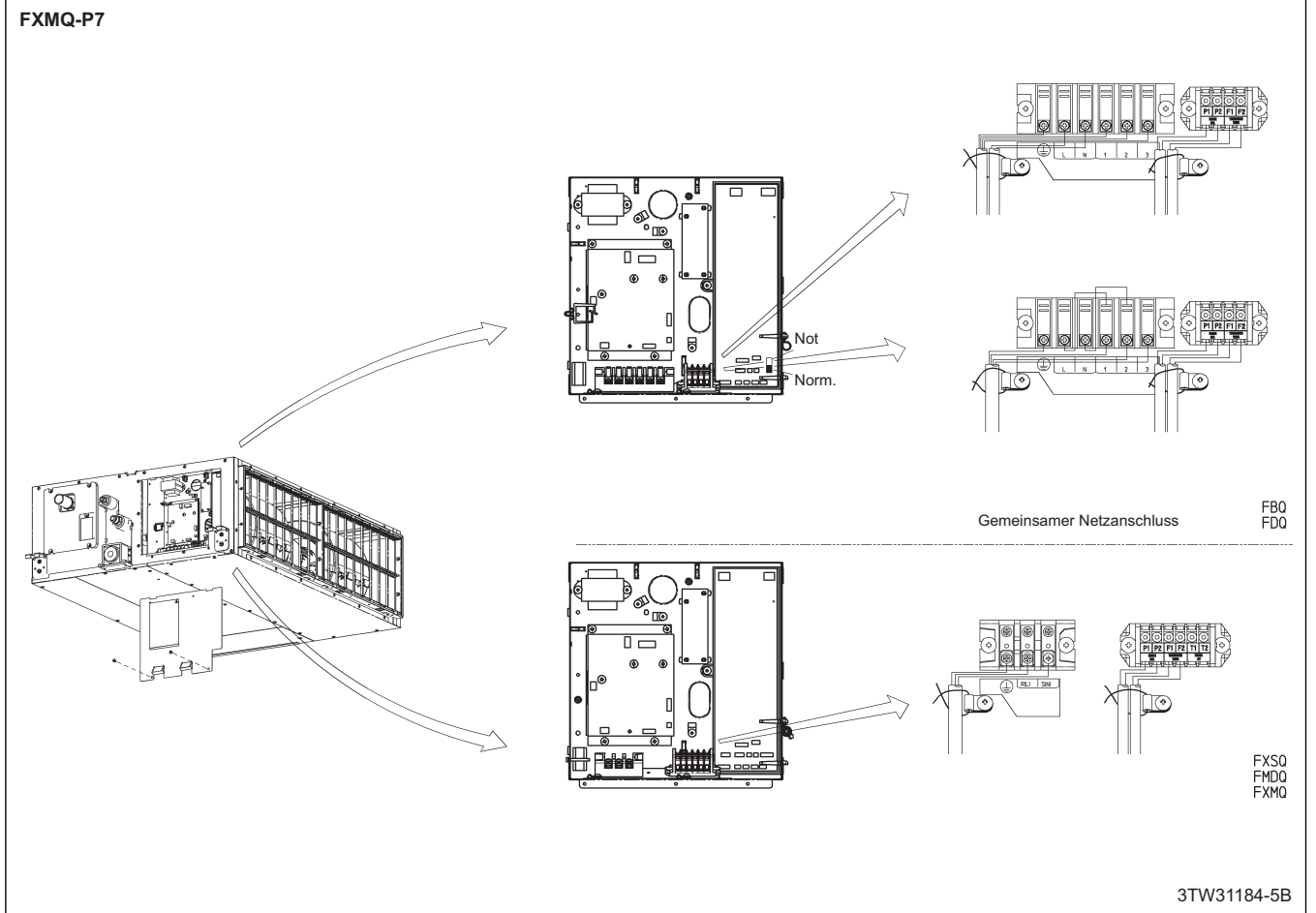
### HINWEISE

1. Wenn das Gerät mit rückwärtiger Ansaugung installiert wird, muss eine Inspektionsöffnung für die Wartung der Luftfilter vorgesehen werden.
2. Wenn das Gerät mit einem Ansaugkanal installiert wird, muss im Kanal eine Wartungsöffnung vorgesehen werden.

# 13 Installation

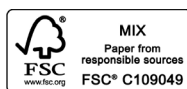
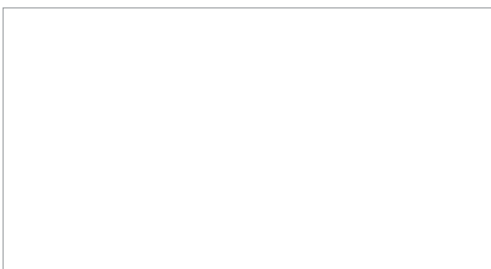
## 13 - 3 Schaltkastenanschluss

13





Daikin Europe N.V. Naamloze Vennootschap - Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende - Belgium - [www.daikin.eu](http://www.daikin.eu) - BE 0412 120 336 - RPR Oostende



EEDDE17 02/17



Die vorliegende Broschüre wurde ausschließlich zu Informationszwecken erarbeitet und begründet kein für Daikin Europe N.V. verbindliches Angebot. Daikin Europe N.V. hat den Inhalt dieser Broschüre nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Es wird keine ausdrückliche oder implizierte Garantie bezüglich der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Zuverlässigkeit und der Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck des hier angegebenen Inhalts und der hier angegebenen Produkte und Dienstleistungen gegeben. Technische Daten können sich ohne Ankündigung ändern. Daikin Europe N.V. lehnt ausdrücklich jegliche Haftung für jeglichen direkten oder indirekten Schaden im weitesten Sinne, der sich aus der Verwendung und / oder Auslegung dieser Broschüre direkt oder indirekt ergibt, ab. Alle Urheberrechte aller Inhalte sind in Besitz von Daikin Europe N.V.